

## Zmluva o dielo

Číslo zmluvy objednávateľa: 306/6131/2007

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 02/07/Vráble

uzavretá v zmysle § 536 a násl. §§ Zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**na vypracovanie dosahovej štúdie vplyvu stavby a prevádzky „Cesty I/51 Vráble - obchvat“ na regionálne biocentrum pri vodnej nádrži Vráble**

### Článok 1.

#### Zmluvné strany

##### **Objednávateľ:**

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

Osoba oprávnená

uzavrieť zmluvu:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Telefón:

Fax:

Osoby oprávnené rokovať

vo veciach zmluvných:

technických:

ekonomických:

(ďalej iba „objednávateľ“)

##### **SR - Slovenská správa ciest**

Miletičova 19, 826 19 BRATISLAVA

Rozpočtová organizácia zriadená zriaďovacou listinou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005 v znení neskorších zmien a doplnení, zmenené rozhodnutím MDPaT SR č. 100 z 11.mája 2006  
Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ SSC Bratislava

Ing. Viliam Žák, riaditeľ SSC IVSC Bratislava

Miletičova 19, 820 05 BRATISLAVA

003328

2021067785

Štátna pokladnica

7000135433/8180

02-50255379

02-55567895

Mgr. Eva Lesňáková

Ing. Kamila Belošovičová

Ing. Oľga Stromková

##### **Zhotoviteľ:**

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny zástupca:

Osoba oprávnená

uzavrieť zmluvu:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Telefón:

E-mail:

Osoby oprávnené rokovať

vo veciach zmluvných:

technických:

ekonomických:

(ďalej iba „zhotoviteľ“)

##### **RNDr. Peter Barančok, CSc. - BIO-ECO**

Hlaváčiková 4, 841 05 BRATISLAVA

ObÚ, živnostenské oddelenie, Bratislava IV, Karloveská 2, živnost. list ev.č. Žo-96/02892/002/620, reg.č. A/476/96

RNDr. Peter Barančok, CSc.

RNDr. Peter Barančok, CSc.

34301208

1031941526 (nie je platca DPH)

Slovenská sporiteľňa, a.s., mestská pobočka Bratislava, filiálka Suché Mýto 6, 815 37 Bratislava

0110821555/0900

0908-140055

peter.barancok@savba.sk

RNDr. Peter Barančok, CSc.

RNDr. Peter Barančok, CSc.

RNDr. Peter Barančok, CSc.

## Článok 2.

### Predmet zmluvy

- 2.1. **Slovenská správa ciest, Bratislava**, ďalej nazývaná ako **objednávateľ** a **RNDr. Peter Barančok, CSc. - BIO-ECO**, ďalej nazývaný ako **zhotoviteľ**, uzatvorili túto zmluvu o dielo na vypracovanie a dodanie environmentálnej štúdie, ktorá je predmetom tejto zmluvy.
- 2.2. Predmetom zmluvy je vypracovanie **environmentálnej štúdie** s názvom:  
**„Dosahová štúdia vplyvu stavby a prevádzky Cesty I/51 Vrábľa - obchvat na regionálne biocentrum pri vodnej nádrži Vrábľa“**
- 2.3. **Zhotoviteľ** sa zaväzuje dodať predmet zmluvy podľa podmienok uvedených v tejto zmluve. Zároveň **zhotoviteľ** prehlasuje, že je schopný a pripravený výkony potrebné pre zhotovenie predmetu zmluvy vykonať.
- 2.4. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním úlohy objednávateľovi.
- 2.5. **Objednávateľ** sa zaväzuje, že predmet zmluvy prevezme, zaplatí za jej zhotovenie zmluvne dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

## Článok 3.

### Rozsah, obsah a spôsob vypracovania úlohy

- 3.1. Štúdia bude realizovaná v záujmovom (katastrálnom) **území mesta Vrábľa** vyčlenenom v technickej dokumentácii stavby a v dokumentácii zámeru posúdenia vplyvov na životné prostredie.
- 3.2. Dosahová štúdia bude riešiť nasledovné **okruhy problémov** stanovené Obvodným úradom životného prostredia Nitra, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny v Nitre listom číslo A/2007/00387-004-F07 zo dňa 19.1.2007:
  1. informácie o výskyte biotopov;
  2. vplyv výstavby a prevádzky stavby „Cesta I/51 Vrábľa - obchvat“ na regionálne biocentrum v okolí vodnej nádrže vo Vrábľoch;
  3. zhodnotiť možný vplyv projektovaného obchvatu na vtáctvo, predovšetkým hniezdiace, migrujúce a zaletujúce druhy;
  4. posúdenie dôsledkov zásahov do ekosystémov, ich zložiek a prvkov alebo do biotopov a navrhnúť optimálne riešenie.
- 3.3. **Objednávateľ** zaistí pre **zhotoviteľa** všetky doteraz spracovávané dostupné podklady a štúdie z vyčleneného územia v tlačenej alebo digitálnej forme. **Objednávateľ** tiež poskytne **zhotoviteľovi** digitálny podklad územia, do ktorého bude **zhotoviteľ** zapracovávať a údaje spracovávané v rámci environmentálnej štúdie a ktoré budú využité pre zhotovenie príloh štúdie.
- 3.4. **Zhotoviteľ** musí **úlohy**, ktoré nie sú obsiahnuté v **článku 3.2.**, ale sú v priamej súvislosti so zmluvne dohodnutými úlohami, tiež vypracovať, pokiaľ si ich **objednávateľ** písomne objedná. Tieto **úlohy** sa označujú ako dodatkové a budú vykonané a uhradené na základe dodatku k tejto **zmluve**.
- 3.5. **Zhotoviteľ** odovzdá vypracované materiály v **šiestich** originálnych vyhotoveniach vrátane grafických príloh, ako aj v **digitálnej forme** na CD.
- 3.6. Výsledky diela budú odovzdané a prevzaté formou **preberacieho protokolu** podpísaného zmluvnými stranami v rozsahu a obsahu podľa **článku 3.2.** tejto zmluvy a v etapách dohodnutých v tejto zmluve.

## Článok 4. Čas plnenia

- 4.1. Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú**. Zhotoviteľ a objednávateľ sa zaväzujú, že **zhotoviteľ** vypracuje a dodá predmet zmluvy v dohodnutých etapách v príslušnom rozsahu a **objednávateľ** dodá potrebné podklady v dohodnutých termínoch.
- 4.2. **Objednávateľ** dodá potrebné základné podklady pre riešenie úloh environmentálnej štúdie najneskôr 14 dní po podpise zmluvy.
- 4.3. **Zhotoviteľ** bude pracovať na predmete tejto zmluvy v dvoch etapách, ktoré budú ukončené kontrolným dňom a správou v závere príslušnej etapy nasledovne.  
Dosahová štúdia bude riešená v dvoch etapách - 1. etapa v jesennom období (Dosahová štúdia - 1. časť) a 2. etapa v jarnom období (Dosahová štúdia - 2. časť).
  - **1. etapa - do 30.11.2007** - po 1. etape bude vypracovaná čiastková správa;
  - **2. etapa - do 30.4.2008** - po 2. etape bude spracovaná konečná štúdia, ktorá vyhodnotí výsledky oboch etáp.
- 4.4. Termíny 1. a 2. etapy sa môžu upravovať formou dodatkov k tejto zmluve v súvislosti s celkovým harmonogramom prác stavby „Cesta I/51 Vráble - obchvat“.
- 4.5. V prípade, že rozsah potrebnej súčinnosti a posun termínov prekročí mieru predpokladanú **zhotoviteľom** v dobe uzatvorenia **zmluvy** a bude tým ohrozený dohodnutý termín pre dodanie údajov za niektorú z etáp, zaväzujú sa obe **zmluvné strany** jednať o novom termíne dodania príslušnej časti na základe žiadosti **zhotoviteľa**.

## Článok 5. Cena za dielo

- 5.1. **Cena** za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu stanovenom touto zmluvou je dohodnutá zmluvnými stranami podľa Zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacej Vyhlášky č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.  
Cena za dielo je **95 000,- Sk** (slovom: deväťdesiatpäťtisíc slovenských korún).  
Táto cena predstavuje cenu bez DPH. Zhotoviteľ nie je platcom DPH.  
Kalkulácia ceny je **prílohou 1** tejto zmluvy.
- 5.2. V cene diela v zmysle ods. 5.1. tohto článku sú zahrnuté práce, výkony a náklady zhotoviteľa súvisiace s vykonávaním prác v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

## Článok 6. Platobné podmienky

- 6.1. Dosahová štúdia bude fakturovaná po dodaní jednotlivých častí - 1. časť a 2. časť bude osobitne ohodnotená.  
Úhrada za vykonané a dodané práce bude realizovaná v zmysle podmienok stanovených obstarávateľom v troch etapách:
  1. **40 % ceny** (38 000,- Sk) po dodaní 1. časti dosahovej štúdie;
  2. **40 % ceny** (38 000,- Sk) po dodaní 2. časti dosahovej štúdie;
  3. **20 % ceny** (19 000,- Sk) po podrobnom posúdení celej dokumentácie do troch mesiacov od jej dodania v prípade neuplatnenia vady diela obstarávateľom, pri reklamácií bude zostávajúca cena uhradená po odstránení väd.
- 6.2. **Zhotoviteľ** bude fakturovať dielo objednávateľovi do 14 dní po odovzdaní spracovaných častí za jednotlivé etapy.

Cenu za vyhotovenie predmetu obstarávania zaplatí verejný obstarávateľ na základe zhotoviteľom riadne vystavených faktúr. Právo na vystavenie faktúry vzniká zhotoviteľovi dňom podpísania preberacieho protokolu objednávateľom o vykonaných prácach a odovzdaných materiáloch.

- 6.3. **Objednávateľ** uhradí faktúru zhotoviteľovi po overení a potvrdení správnosti fakturovanej ceny do 30 dní od dátumu prijatia do podateľne SSC IVSC Bratislava.
- 6.4. V prípade nedodržania zmluvného termínu dodania diela **zhotoviteľom**, bude dohodnutá cena znížená o zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % fakturovanej ceny za každý týždeň omeškania.
- 6.5. Pre prípad oneskorenia **objednávateľa** s úhradou faktúry, dohodli sa zmluvné strany na zmluvnej pokute vo výške 0,5 % z fakturovanej ceny za každý týždeň oneskorenia.
- 6.6. V prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde zo strany **objednávateľa** k prerušeniu alebo zastaveniu prác na predmetnom diele, alebo dôjde k **odstúpeniu od tejto zmluvy** o dielo, je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi cenu, zodpovedajúcu rozpracovanosti k termínu prerušenia alebo zastavenia prác na základe faktúry, ktorej právo na vystavenie vzniká zhotoviteľovi dňom podpísania preberacieho protokolu o vykonaných prácach ku dňu prerušenia alebo zastavenia prác.
- 6.7. Ak neposkytne **objednávateľ** súčinnosť v rozsahu, čase a spôsobe dohodnutom v tejto zmluve a dôjde z tohto dôvodov k mimoriadnym situáciám, má **zhotoviteľ** právo na úhradu všetkých účelne vynaložených nákladov, ktoré mu v súvislosti s tým vznikli.
- 6.8. V prípade zmeny podkladov alebo vzniesenie nových požiadaviek zo strany **objednávateľa**, alebo v prípade zmeny platných právnych predpisov a technických noriem v priebehu riešenia úloh **zhotoviteľom**, budú dohodnuté nové termíny plnenia, ako i výška odmeny.

## Článok 7.

### Zodpovednosť za vady

- 7.1. **Zhotoviteľ** zodpovedá za to, že predmet zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy.
- 7.2. **Zhotoviteľ** zodpovedá za vady, ktoré má úloha v čase jej odovzdania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní úlohy zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti v zmysle tejto zmluvy.
- 7.3. **Objednávateľ** zodpovedá za to, že všetky ním poskytnuté podklady, materiály a informácie nemajú žiadne vady.
- 7.4. **Zhotoviteľ** nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od **objednávateľa** a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa, avšak ten na ich použití trval.
- 7.5. V prípade výskytu vád zavinených **zhotoviteľom** úlohy je tento povinný zabezpečiť bezplatné odstránenie týchto vád v termine dohodnutom s objednávateľom.

## Článok 8.

### Osobitné ustanovenia

- 8.1. **Zhotoviteľ** je oprávnený použiť podklady a informácie, poskytnuté objednávateľom v rámci spolupôsobenia pre vypracovanie predmetu tejto zmluvy.
- 8.2. **Zhotoviteľ** je oboznámený s tým, že všetky informácie a podklady, ktoré mu boli, sú a budú poskytované v súvislosti so zabezpečením predmetu zmluvy, sú dôverné a s tým, že sa nemôžu poskytovať tretej osobe a ani používať v rozpore s ich účelom pre svoje potreby. Od tejto povinnosti môže **zhotoviteľa** oslobodiť výlučne **objednávateľ** a to vždy výhradne písomne.

Z tejto povinnosti sú po dohode s **objednávateľom** vyňaté údaje, výkresy a špecifikácie, pokiaľ sú v rámci povinností **zhotoviteľa** zo **zmluvy** potrebné pre jeho subdodávateľov a pre prerokovanie s príslušnými úradmi a organizáciami.

**Zhotoviteľ** je povinný dohodnúť a zaistiť dodržanie dôvernosti informácií a podkladov podľa tohoto článku aj u všetkých svojich spolupracujúcich osôb vrátane subdodávateľov.

- 8.3. **Objednávateľ** je oprávnený použiť dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy o dielo.
- 8.4. **Objednávateľ** má právo podklady vypracované v súvislosti s touto **zmluvou** použiť len pre ďalšie výkony súvisiace s predmetom **zmluvy** a nesmie ich bez predchádzajúceho súhlasu **zhotoviteľa** použiť pre iné účely.
- 8.5. Pokiaľ by mali byť pri napĺňaní predmetu zmluvy použité, využitie alebo akokoľvek dotknuté práva tretích osôb, je **zhotoviteľ** povinný postupovať tak, aby **objednávateľ** nebol vystavený žiadnym dôsledkom vyplývajúcim z prípadných porušení týchto práv tretích osôb. **Zhotoviteľ** je povinný pred akýmkoľvek postupom, kedy by práva tretích osôb mohli byť dotknuté, upozorniť na túto skutočnosť **objednávateľa** a vyžiadať si jeho súhlas.

## Článok 9.

### Zmena a zánik zmluvy

- 9.1. Všetky zmeny a doplnky **zmluvy** možno vykonať len po vzájomnej dohode, a to vo forme písomných a priebežne číslovaných dodatkov. Pre platnosť týchto dodatkov sa vyžadujú podpisy osôb oprávnených jednať a podpisovať menom **zmluvných strán**, prípadne splnomocnencov **zmluvných strán**, vybavených na podpis plnou mocou.
- 9.2. Pred splnením **zmluvy** je možné **zmluvu** ukončiť na základe písomnej dohody **zmluvných strán**, prípadne odstúpiť od **zmluvy** podľa odsekov **9.3** a **9.4**.
- 9.3. **Objednávateľ** je oprávnený od **zmluvy** či od jej časti odstúpiť v prípade, že **zhotoviteľ** závažným spôsobom poruší niektorú svoju zmluvnú povinnosť a neodstráni takto vzniknutý stav ani potom, čo mu bola doručená výzva **objednávateľa**, aby tento stav v primeranej lehote odstránil, s upozornením, že **objednávateľ** inak od **zmluvy** či od jej časti odstúpi.
- 9.4. **Zhotoviteľ** je oprávnený od **zmluvy** či od jej časti odstúpiť v prípade, že **objednávateľ** bude v omeškaní s poskytnutím súčinnosti dlhším než 1 mesiac, aj keď bol v tejto dobe **zhotoviteľom** k poskytnutiu súčinnosti opakovane vyzvaný. **Zhotoviteľ** je oprávnený od **zmluvy** či od jej časti odstúpiť i v prípade, že **objednávateľ** bude dlhšie než 1 mesiac v omeškaní so zaplatením niektorej z platieb, ku ktorej je povinný v súvislosti so **zmluvou**.
- 9.5. Pokiaľ sú **zhotoviteľovi** známe okolnosti, ktoré mu bránia, aby splnil svoje zmluvné povinnosti, oznámi to bez odkladu **objednávateľovi**. **Zhotoviteľ** sa zaväzuje bez odkladu odstrániť v rámci svojich možností všetky okolnosti brániace plneniu jeho zmluvných povinností, ktoré nie sú na strane **objednávateľa**. **Objednávateľ** sa zaväzuje urobiť to isté, pokiaľ ide o okolnosti na jeho strane.
- 9.6. Ak k odstráneniu týchto okolností na ktorejkoľvek strane nedôjde, je druhá **zmluvná strana** oprávnená požadovať splnenie povinností v náhradnom termíne, ktorý stanoví s prihliadnutím k povahe okolností.
- 9.7. Pokiaľ sa od **zmluvy** odstúpi zo strany **objednávateľa**, **zhotoviteľ** je povinný okamžite zastaviť práce na predmete diela.

## Článok 10.

### Všeobecné ustanovenia

- 10.1. **Predmet prác**, jeho rozsah, spôsob vykonania diela a **cena** diela bola dohodnutá v zmysle tejto zmluvy.
- 10.2. **Zmluva** sa považuje oboma zmluvnými stranami za uzavretú dňom prejavenia súhlasu oboch zmluvných strán s celým jej obsahom a jej **podpísaním**.
- 10.3. Akékoľvek **zmeny** predmetu, rozsahu, spôsobu vykonania diela požadované **objednávateľom** budú riešené formou písomných dodatkov schválených oboma zmluvnými stranami.
- 10.4. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať výlučne formou písomných dodatkov, schválenými

oboma zmluvnými stranami a podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.  
**Dodatky** sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

- 10.5. **Práva a povinnosti** objednávateľa i zhotoviteľa, ak nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a predpismi s ním súvisiacimi.
- 10.6. Prípadné **spory**, ktoré vzniknú zo zmluvy, sa budú zmluvné strany snažiť riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že k dohode nedôjde, spory budú riešené podľa slovenského právneho poriadku na príslušnom súde Slovenskej republiky.
- 10.7. Táto **zmluva** je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá strana po jej podpísaní dostane po dvoch exemplároch.

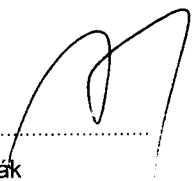
V Bratislave, dňa 20.8.2007

Za objednávateľa: 08 OCT 2007

Za zhotoviteľa:

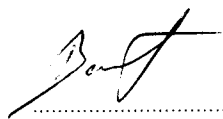
**SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
*Investičná výstavba a správa ciest*  
Miletičova 19  
820 05 BRATISLAVA  
-20-

.....  
Ing. Viliam Žák  
riaditeľ SSC IVSC Bratislava



**BIO-ECO**  
**RNDr. Peter Barančok, CSc.**  
Hlaváčiková 4  
841 05 Bratislava

.....  
RNDr. Peter Barančok, CSc.  
BIO-ECO



**Cenová ponuka na vypracovanie dosahovej štúdie vplyvu stavby a prevádzky  
„Cesty I/51 Vrábľa - obchvat“ na regionálne biocentrum pri vodnej nádrži Vrábľa**

**Celková suma za spracovanie dosahovej štúdie je 95 000,- Sk.**

Kalkulácia ceny:

Druh práce	Počet hodín	Hodinová sadzba	Celková suma
Terénne práce	96	360,- Sk/hod.	34 560,- Sk
Odborné práce	56	320,- Sk/hod.	17 920,- Sk
Technické práce	32	260,- Sk/hod.	8 320,- Sk
Kancelárske práce	16	140,- Sk/hod.	2 240,- Sk
Spolu	200		63 040,- Sk
<b>Priame náklady</b>			<b>Suma</b>
Cestovné náklady - doprava			15 000,- Sk
Terénne pomôcky a materiál			6 200,- Sk
Kancelárske potreby a náklady spojené so spracovaním dát			4 260,- Sk
Tlač, farebná tlač výstupov, kompletizácia štúdie			5 000,- Sk
Komunikácie a poštovné			1 500,- Sk
Spolu			31 960,- Sk
<b>Práce</b>			<b>63 040,- Sk</b>
<b>Priame náklady</b>			<b>31 960,- Sk</b>
<b>Spolu</b>			<b>95 000,- Sk</b>
<i>Poznámka:</i> <b>NIE SOM PLATCOM DPH !</b>			

Kalkulácia hodinových sadziieb:

Druh práce	Počet hodín	Hodinová sadzba [Sk/hod.]	Mzda [Sk]	Odvody (35,2 %) [Sk]	Réžia		Zisk	
					[% zo mzdy]	[Sk]	[% zo mzdy]	[Sk]
Terénne	96	360,-	34 560,-	12 165,-	30,0	10 368,-	34,8	12 027,-
Odborné	56	320,-	17 920,-	6 308,-	25,0	4 480,-	39,8	7 132,-
Technické	32	260,-	8 320,-	2 929,-	20,0	1 664,-	44,8	3 727,-
Kancelárske	16	140,-	2 240,-	788,-	20,0	448,-	44,8	1 004,-
<b>SPOLU</b>	<b>200</b>	<b>-</b>	<b>63 040,-</b>	<b>22 190,-</b>	<b>26,9</b>	<b>16 960,-</b>	<b>37,9</b>	<b>23 890,-</b>

Rekapitulácia ceny:

Mzdy spolu:	63 040,- Sk	
Odvody (35,2 %):	22 190,- Sk	
Réžia projektu:	31 960,- Sk	= 33,6 % z celkovej sumy za štúdiu
Osobná réžia pracovníkov:	16 960,- Sk	= 26,9 % zo mzdy pracovníkov
Réžia celkom:	48 920,- Sk	= 51,5 % z celkovej sumy za štúdiu
Zisk:	23 890,- Sk	= 37,9 % zo mzdy pracovníkov = 25,1 % z celkovej sumy za štúdiu